

 **Generalitat de Catalunya**
Departament d'Empresa i Treball
Direcció General Indústria
Sub-direcció General de Seguretat Industrial
Servei d'Automòbils, Metrologia i Productes
Secció de Metrologia

Antonio Venegas Méndez
TOYOTA ESPAÑA, S.L.U.
Avenida de Bruselas, nº 22
28108 ALCOBENDAS
(Madrid)

ASUNTO: Preinstalación de aparatos taxímetros en vehículos automóviles (revisión tercera).
Marca TOYOTA, gama PRIUS PLUS, tipo XW3(a), variante ZVW40.

Vista su entrada de documentos, de 21 de octubre de 2021, les comunicamos que no vemos ningún inconveniente en que se lleve a cabo la revisión tercera del sistema de preinstalación de aparatos taxímetros con señal analógica en los vehículos marca TOYOTA, gama PRIUS PLUS, tipo XW3(a), variante ZVW40, con cualquier tipo de motorización y caja de cambios.

Según la documentación aportada, estos vehículos continuarán utilizando la señal analógica del terminal 15 del conector L27 de la unidad de mando del ABS, tanto para los vehículos con contraseña de homologación e11*2001/116*0264 como e6*2007/46*0347.

La entidad TOYOTA ESPAÑA, S.L.U., deberá facilitar el nuevo esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (revisión tercera) en los concesionarios oficiales TOYOTA, y facilitará el esquema de preinstalación para el conexionado de los aparatos taxímetros a las entidades reparadoras de dichos instrumentos.

Les informamos que nuestro Servicio facilitará una copia del presente esquema a los responsables técnicos de las entidades de inspección técnica de vehículos, como Organismos autorizados de Verificación Metrológica de aparatos taxímetros.

Atentamente,

Esteve Aguilar Ramos

Jefe del Servicio de Automóviles, Metrología y Productos

Anexo: Memoria descriptiva (revisión tercera) de la preinstalación de aparatos taxímetros de los vehículos marca TOYOTA, gama PRIUS PLUS, tipo XW3(a), variante ZVW40.

Districte Administratiu
Carrer del Foc, 57
08038 Barcelona



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 1 de 33

TOYOTA PRIUS PLUS Preinstalación taxímetro Dosier técnico



Año Modelo:	2012 ->
Tipo:	XW3(a)
Variante:	ZVW40(?)
Versión:	ZVW40L-AWXEBW (1S)
Contraseña de homologación:	e11*2001/116*0264 e6*2007/46*0347
Referencia dossier técnico:	DT-TYPRIPLUSTX
Revisión dossier técnico:	V09



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 2 de 33

· PUBLIC 公開

	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Pàgina: 2 de 32
---	--	-----------------

Registro de Revisiones

REV.NUM	FECHA	PÁGS	IMÁGENES	OBSERVACIONES
01	07/2012	26		Versión inicial aprobada: 01/07/2012.
02	08/2012	25		
03	12/2012	25		
04	2016	25		Método inspección ITV.
05	07/2018	28		Ubicación alternativa caja señales e impresora.
06	02/2019	29		Actualización reglamentos.
07	12/2020	29		Taxímetros espejo.
08	09/2021	33		Actualización formato. Capilla imantada. Pulsador SOS de pie
09	18/10/201	32		Actualización texto ubicación módulo tarifario

GENERALITAT DE CATALUNYA

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00


Pàgina 3 de 33

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 3 de 32</p>
---	--	------------------------

ÍNDICE

1.	OBJETO DEL ESTUDIO	4
2.	CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO	4
3.	PREINSTALACIÓN DE TOYOTA	4
3.1	ELEMENTOS DE LA PREINSTALACION	3
3.2	TOMA DE SEÑAL	5
4.	INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS	6
4.1	CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL	6
4.2	TAXÍMETROS	6
4.3	IMPRESORAS	7
4.4	MÓDULO TARIFARIO EXTERIOR	8
4.5	PULSADOR SOS	8
	ANEXO I: INSTRUCCIONES DE PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO	9
	ANEXO II: INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL EQUIPO TAXÍMETRO	18
5.	INSTRUCCIONES TÉCNICAS PROCEDIMIENTO DE INSPECCIÓN PARA VEHÍCULOS HÍBRIDOS	33



	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Página: 4 de 32
---	---	-----------------

1. OBJETO DEL ESTUDIO

El presente informe técnico define la preinstalación de taxímetros del fabricante **TOYOTA** y las directrices de la instalación de los taxímetros por los talleres autorizados sobre el vehículo **PRIUS PLUS**.

El fabricante se encargará de preparar la toma de señal de velocidad y la toma de alimentación eléctrica de corriente continua 12V para que un taller autorizado realice el montaje de los componentes que configuran el taxímetro y sus accesorios (caja adaptadora de señal, taxímetro, etc.).

En el Anexo I, se definen todos los pasos necesarios para la preinstalación del fabricante.

En el Anexo II, se muestra el precinto para identificación en la ITV, y se define por dónde deben discurrir los cables y el emplazamiento de los componentes propios de un taxi de acuerdo con las indicaciones del fabricante del vehículo.

2. CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

El vehículo de la marca **TOYOTA**, denominación comercial **PRIUS PLUS**, tipo **XW3(a)**, se encuentra amparado por las contraseñas de homologación **e11*2001/116*0264** y **e6*2007/46*0347**.

3. PREINSTALACIÓN DE TOYOTA

El concesionario TOYOTA debe realizar la preparación de la toma de señal con su correspondiente precintado y la toma de alimentación como sigue.

3.1 ELEMENTOS DE LA PREINSTALACIÓN

- Manguera blindada de 1 hilo:
Características: Funda blindada de longitud variable, formada por un fleje metálico con cubierta plástica y terminal ranurado en el lado del taxímetro, con 1 cable de color verde (señal) en el interior. Las mangueras blindadas se aplicarán donde sea necesaria una señal de distancia o velocidad. En aquellos equipos de taxímetro donde el cableado forme parte de la instalación del aparato, el cable de señal de velocidad puede venir integrado en el mazo de cables, igualmente protegido por funda blindada.
- Precinto plástico
Características: Todos los precintos serán del tipo ROTO SEAL y numerados en láser en la parte superior. Dicho precinto consta de una carcasa con una aleta que permite el grabado de diferentes caracteres y de un cuerpo de un color determinado donde se marca y posiciona el precinto una vez colocado.
- Alambre corrugado con polipropileno y acero inoxidable:
Características:
Diámetro total: 0,75 mm – 0,80 mm.
Diámetro del corrugado: 0,30 mm
Diámetro del cable principal interior: 0,45 mm.



Nota: Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 5 de 33

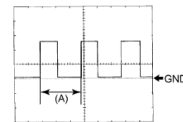
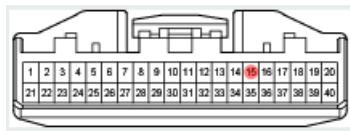
	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 5 de 32
	TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	

3.2 TOMA DE SEÑAL

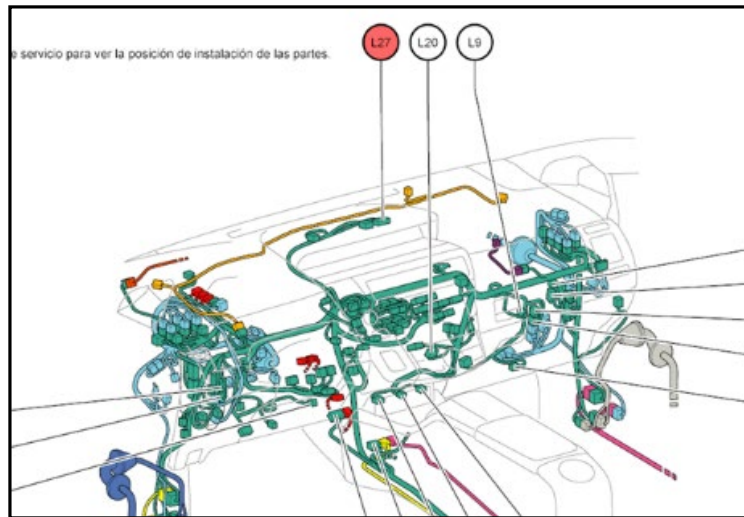
La señal electrónica de impulsos se extrae del cuadro de instrumentos del salpicadero. Los datos propios de esta señal son los siguientes.

Toma de señal:	Terminal 15 del conector cuadro de instrumentos L27
Tipo de señal:	Cuadrada
Voltaje:	0 a 12V
Impulsos	4 por cada revolución

Dispone de una salida taquimétrica de velocidad y distancia proveniente del módulo de ABS (señal analógica cuadrada de 12V) que llega al conector del cuadro de instrumentos L27 por el Terminal 15 (contando inicio arriba-izquierda), cable violeta y que esta señal es la que se debe de tomar como única adecuada para el correcto funcionamiento de los taxímetros..




5V/DIV., 20ms./DIV a 20 km/h



En el Anexo I se encuentran los detalles de las operaciones necesarias para la captación de la señal y el precintado de la toma.



	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Pàgina: 6 de 32
---	--	-----------------

4. INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS

4.1 CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL

La caja adaptadora de señal podrá ir situada o en el compartimento motor sobre la cubierta de la caja de fusibles, o bajo la guantera del acompañante dentro del habitáculo. Dicho aparato convierte la señal procedente de la unidad de mando del ABS con destino al contador del taxímetro.

4.2 TAXÍMETROS

Son aptos para instalarse taxímetros tipo tablero y de retrovisor, excluyéndose los taxímetros de techo. Todos ellos pueden disponer de periféricos en caso de no llevarlos integrados, tales como impresoras, lector de tarjetas de crédito, etc.

A continuación, se detalla a modo de ejemplo diferentes tipos de taxímetros instalables. Todos ellos son de señal analógica. En caso de existir, se podrán incluir otros taxímetros de tablero y retrovisor siempre y cuando cumplan con la normativa y puedan ubicarse dentro de los límites que se describen en el presente informe.

- Taxímetros de tablero sin impresora integrada:



Taxímetro de tablero simple. Éste incluye únicamente el monitor. Deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.



Taxímetro de tablero con monitor y terminal punto de venta en un solo módulo. Éstos deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.

- Taxímetros de tablero con impresora integrada:



Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta en un solo módulo.

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 7 de 33

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 7 de 32</p>
---	--	------------------------



Taxímetro de tablero con monitor e impresora en un solo módulo.

- Taxímetros de espejo:



Todos ellos pueden disponer de periféricos en caso de no llevarlos integrados, tales como impresoras, lector de tarjetas de crédito, etc.

Todos los equipos tendrán que cumplir con la siguiente reglamentación:

- **Reglamento número 10 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)** de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.
- **Orden ICT/155/2020 de 7 de febrero**, por la que se regula el control metrológico del Estado sobre los aparatos taxímetros.
- **Reglamento número 21 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)** de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su acondicionamiento interior.
- **Reglamento 46CEPE/ONU sobre el campo de visión indirecta.**


La zona de ubicación del taxímetro debe cumplir con lo especificado en el informe número 12-001234742-9457 del laboratorio INTA y con lo especificado en el Anexo II presente informe.

4.3 IMPRESORAS

Para los taxímetros que no dispongan de impresora integrada, ésta irá dispuesta en cualquiera de las siguientes ubicaciones (ver *Anexo II*):

- En el interior del hueco de la consola central tras la palanca de cambios.
- En el interior de la guantera del lado acompañante.
- En el extremo izquierdo delantero del salpicadero.



	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Página: 8 de 32
---	---	-----------------

Deberá cumplir con lo indicado en **Reglamento número 10 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)** de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.

Para más detalle, ver [Anexo II](#)

4.4 MÓDULO TARIFARIO EXTERIOR (CAPILLA)

La ubicación del módulo tarifario y su sistema de fijación se realizará de acuerdo con las prescripciones establecidas por cada corporación local donde se vaya a prestar el servicio de autotaxi.

El módulo tarifario siempre irá situado sobre el techo del vehículo, y podrá ubicarse en la parte delantera derecha o centrado en el plano transversal del techo. El modo de fijación puede ser mediante soporte magnético o fijado con tornillos.

El cable de alimentación del módulo discurrirá en función de su ubicación y su fijación: Si es capilla fija irá por el interior del tapizado de techo, y si es magnética por el vierteaguas lateral derecho o por el interior del tapizado de techo desde la puerta delantera derecha.

Todos los módulos instalados deberán cumplir con **Reglamento número 10 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)** de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.


Para más detalle, ver [Anexo II](#)

4.5 PULSADOR EMERGENCIAS (SOS)

Se podrá instalar un pulsador de emergencias de pie en el lado izquierdo del pedalier, de forma que al activarlo la capilla emita un mensaje SOS.

Para más detalle, ver [Anexo II](#)

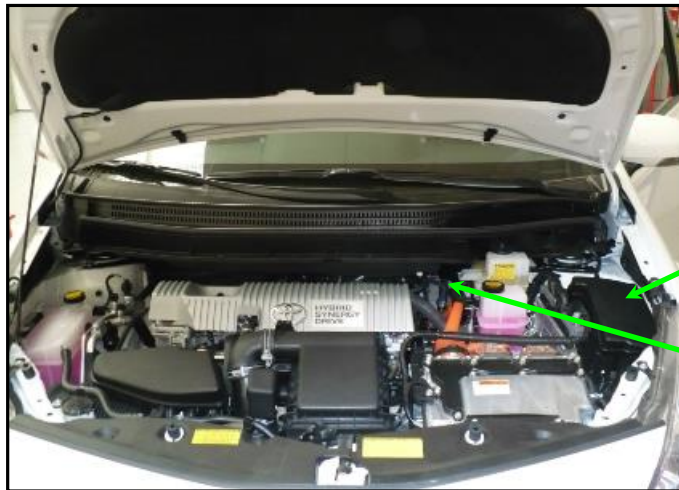


	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 9 de 32</p>
---	--	------------------------

ANEXO I: PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO

1.- Emplazamiento de los elementos sujetos a intervención:

Localizar la caja de fusibles y el pasamuros en el habitáculo motor.



Caja de fusibles

Pasamuros

Vista del compartimento motor


Localizar el cuadro de instrumentos en el salpicadero del interior.



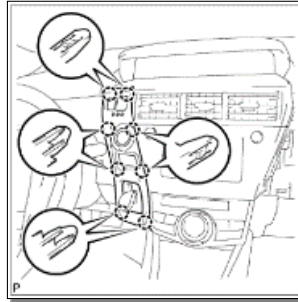
Cuadro de instrumentos

Vista del interior

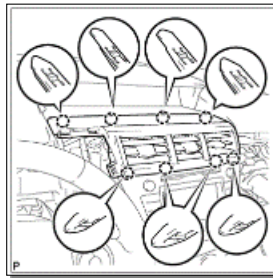


	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Página: 10 de 32
---	---	------------------

- 1) **Desmante el panel de integración y control:** Utilizando un desmontador de molduras, suelte las 6 garras. Después, desenchufe los conectores y saque completamente el panel.

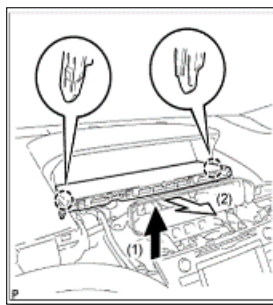



- 2) **Extraiga el conjunto del difusor central:** Desenganche las 8 garras y extraiga el conjunto del difusor central.



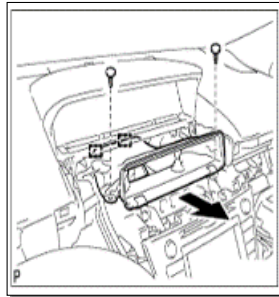
- 3) **Extraiga la moldura inferior del cuadro de instrumentos:**

Desenganche las 2 garras y extraiga la moldura inferior del cuadro de instrumentos.

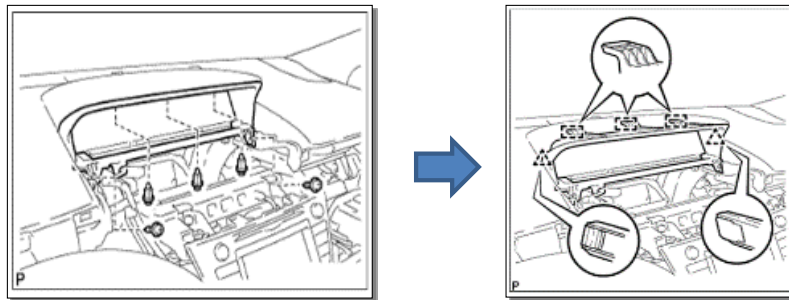


	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 11 de 32</p>
---	--	-------------------------

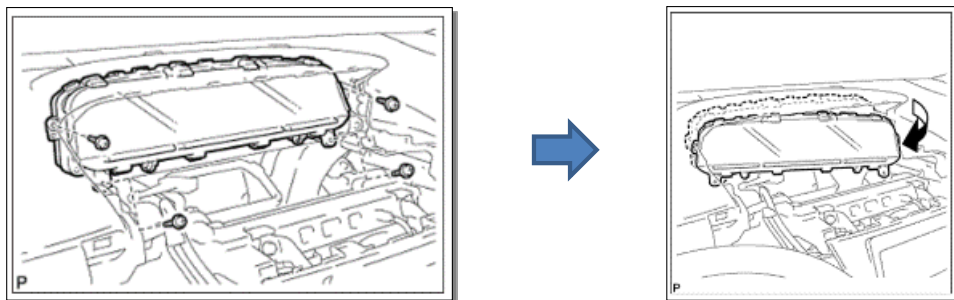
4) **Extraiga el conducto de la calefacción al aireador:** Quite los 2 clips, suelte las 2 guías y extraiga el conducto de la calefacción al aireador.




5) **Extraiga la moldura superior del cuadro de instrumentos:** Extraiga los 2 tornillos y los 3 clips. Después desenganche los 2 clips y las 3 guías y extraiga la moldura superior del cuadro de instrumentos.



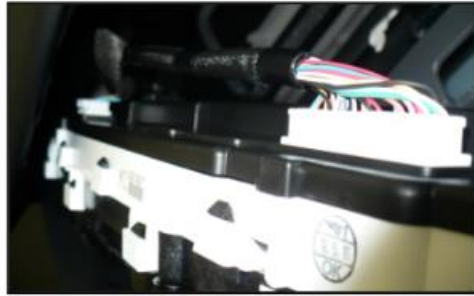
6) **Extraiga el cuadro de instrumentos:** Extraiga los 4 tornillos. Mueva el cuadro de instrumentos y, tras desenganchar la abrazadera, desenchufe los conectores y saque el cuadro de instrumentos.



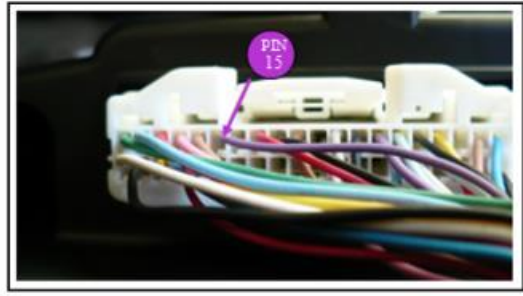
	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 12 de 32
TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)		

2.- Toma de la señal taquimétrica.

Localizar el conector L27 en el cuadro de instrumentos, y coger la señal en el pin 15, cable violeta.



Localización del conector L27 en el cuadro



Zoom de localización del PIN 15

3.- Precintado de la señal taquimétrica.

El precintado de la señal se hará en la caja de conexiones o de impulsos por entidad competente.

- 1) Se llevará la manguera blindada desde el cuadro de instrumentos hacia la caja de fusibles del compartimento motor, haciendo pasar ésta a través del pasamuros que se encuentra sobre el pedal del acelerador. Como ubicaciones alternativas, se puede llevar esta manguera hasta la zona de la guantera derecha, o hasta la zona del pedalier bajo el volante, donde irá la caja de impulsos para determinados modelos de taxímetro.




Cable baja por el lateral izquierdo del hueco de radio



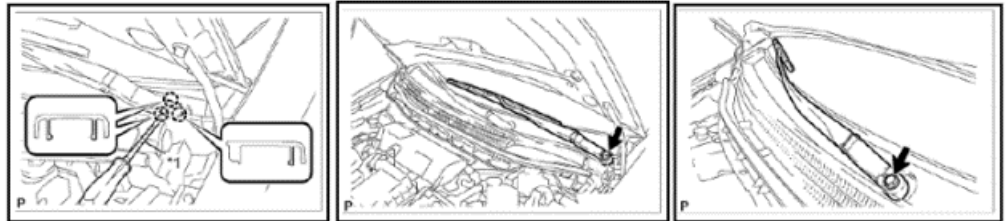
Pasar cables por el pasamuros, sobre el pedal del acelerador



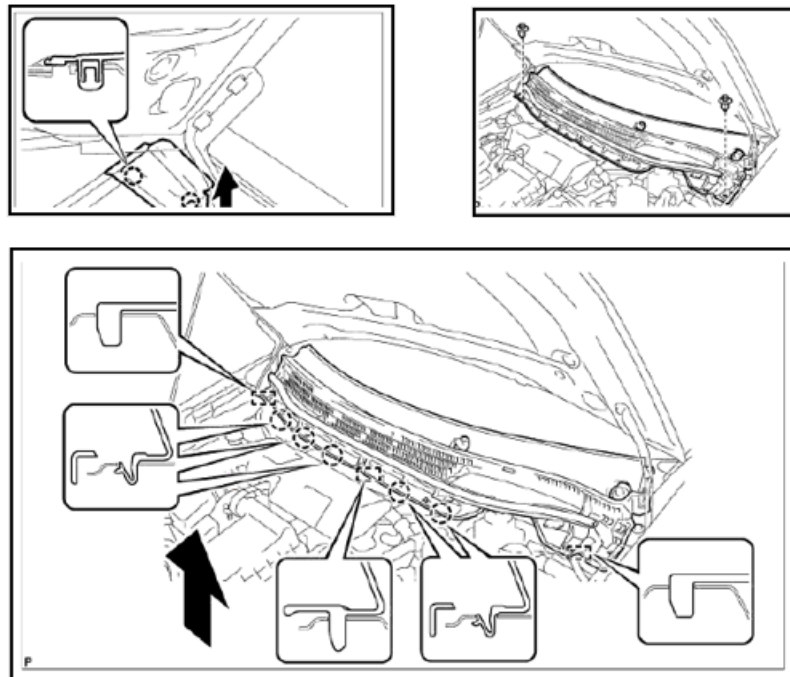
	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 13 de 32
	TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	


Pasos para acceder al pasamuros por el lado del motor (desmontaje torpeda parabrisas):

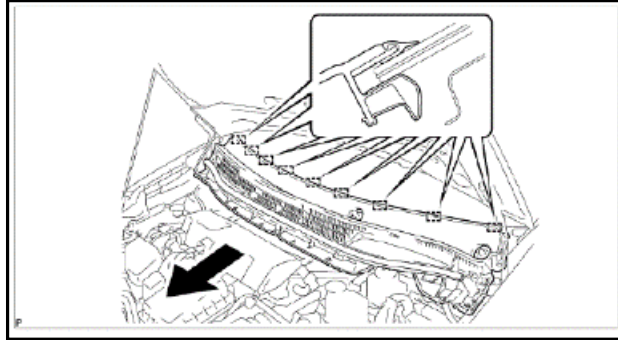
- 2) Extraiga los brazos del limpiaparabrisas: Extraiga los tapones de protección y, tras quitar las tuercas, extraiga cada uno de los brazos.



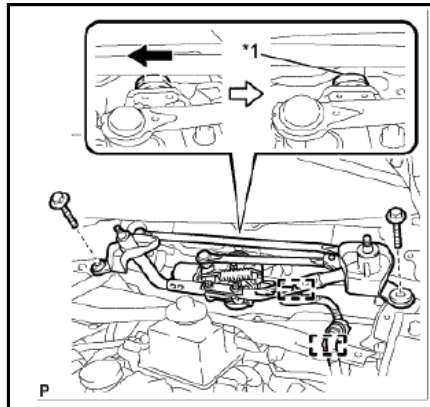
- 3) Retire la tapa superior del torpeda: Saque las terminaciones laterales de la tapa, suelte los 2 clips de los extremos, quite las 5 grapas y las 3 guías, y tire del conjunto desenganchando las 9 guías como se muestra en el dibujo.



	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Página: 14 de 32
---	--	------------------




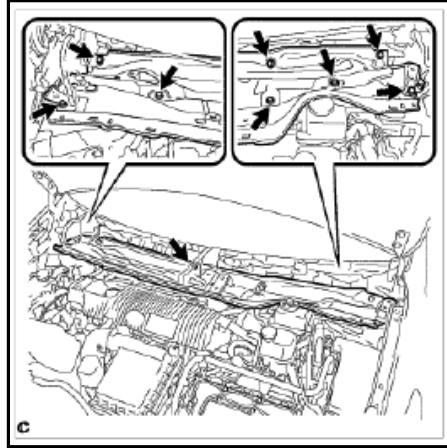
- 4) Extraiga el conjunto del motor de limpiaparabrisas: Desenchufe el conector del motor, quite los dos tornillos y extraiga el conjunto del motor del limpia.



- 5) Extraiga el conjunto de la bandeja vierteaguas: Saque el soporte de refuerzo mediante los tres tornillos, pliegue los dos soportes verticales y, tras quitar los 9 tornillos de anclaje, saque el conjunto de la bandeja del vierteaguas.



	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 15 de 32</p>
---	--	-------------------------



- 6) Sacar y guiar las mangueras y cables desde el interior a la caja de impulsos y de conexiones (fotos siguientes).



Ubicación pasamuros desde motor



· PUBLIC 公開



MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALCIÓN DEL TAXÍMETRO

Página: 16 de 32

TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)



Sacar los cables por la parte exterior del pasamuros



Del pasamuros a la caja de señales

GENERALITAT DE CATALUNYA

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electr3nic garantit amb signatura electr3nica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electr3nic / C3pia electr3nica aut3ntica

CODI SEGUR DE VERIFICACI3




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creaci3 c3pia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat c3pia:
09/11/2024 00:00:00

P3gina 17 de 33

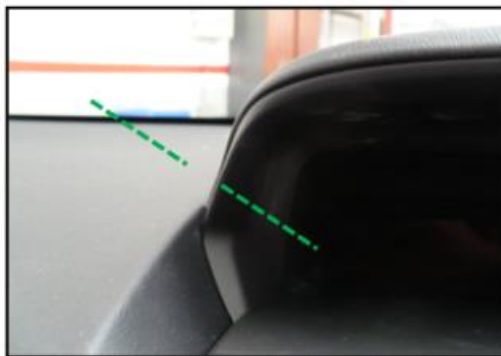
· PUBLIC 公開

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 17 de 32</p>
---	--	-------------------------



Caja de señales fijada en caja de fusibles

- 7) El precintado se realizará en la caja de señales ubicada sobre la caja de fusibles por entidad competente.
- 8) Para el precintado del cuadro de instrumentos por parte del instalador Toyota, realizar un pequeño orificio pasante entre la visera y el salpicadero en la parte izquierda, para poder atravesar con el alambre del precinto y así unir las dos partes.



Realizar un orificio pasante entre cuadro y visera



Cuadro de instrumentos precintado

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 18 de 33

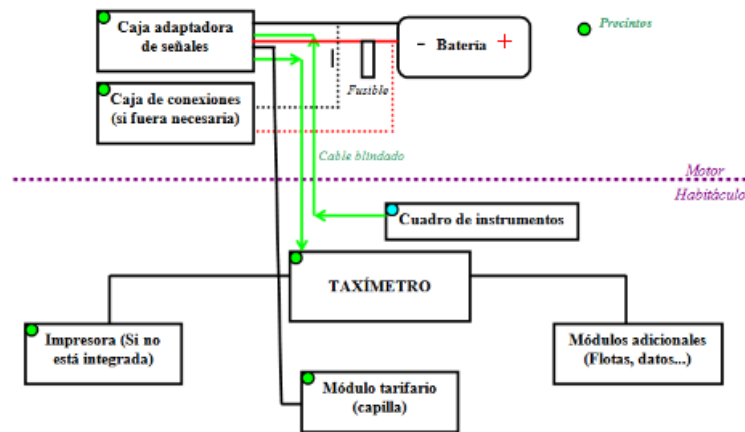
	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 18 de 32
	TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	

ANEXO II: INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL EQUIPO TAXÍMETRO

IMPORTANTE: Dado que el TOYOTA PRIUS PLUS equipa un motor eléctrico adicional al motor de gasolina, es necesario prestar especial atención a la instalación eléctrica de alta tensión existente en algunas zonas. Dichas zonas están identificadas con fundas de color naranja y es necesario tomar las medidas de precaución necesarias en la instalación. En caso de necesitar más información diríjase a la RED de REPARADORES AUTORIZADOS DE TOYOTA.

1. Esquema básico de conexiones.

A la hora de realizar la instalación del equipo, el taller instalador autorizado ha de recibir el vehículo con la señal de velocidad ya tomada por el concesionario oficial Toyota, con la manguera blindada llevada hasta la parte superior del salpicadero y las alimentaciones tomadas desde la caja de fusibles.




Estos esquemas son orientativos y se pueden producir diferencias en función del aparato instalado. Se pueden producir diferencias en el esquema en función del aparato taxímetro instalado; si es un modelo integrado que abarca en el mismo aparato taxímetro, impresora, módulo de datos etc, los módulos pueden ser sustituidos por una centralita común que se conecte directamente al taxímetro. También cabe la opción de ubicar la caja adaptadora de señales en la zona derecha del habitáculo lado pasajero en el hueco de la guantera derecha, o en la izquierda en la zona del pedalier bajo el volante.

2. Emplazamiento de la caja convertora – adaptadora.

La instalación del aparato taxímetro dependerá del tipo de aparato a instalar: encima del salpicadero o dentro del espejo retrovisor interior del automóvil. Por ello, la entidad instaladora-reparadora de aparatos taxímetros que lleve a cabo el montaje deberá tener presente esta circunstancia.



· PUBLIC 公開

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 19 de 32</p>
---	---	-------------------------

En este caso, el paso de las mangueras desde el habitáculo motor hasta el habitáculo vehículo (si fuera necesario) se hará desde un pasamuros situado sobre el pedal del acelerador del vehículo.

- 1) Las mangueras y cables necesarios para la instalación se pasarán desde el habitáculo de pasajeros hasta el habitáculo de motor a través del pasamuros que se encuentra encima del pedal del acelerador.



- 2) La caja de señales donde irá conectada la manguera blindada proveniente del cuadro de instrumentos irá instalada sobre la tapa de la caja de fusibles del motor, fijada mediante tornillos y precintada. También cabe la opción de ubicar la caja adaptadora de señales en la zona derecha del habitáculo lado pasajero en el hueco de la guantera derecha, o en la izquierda en la zona del pedalier bajo el volante.



DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

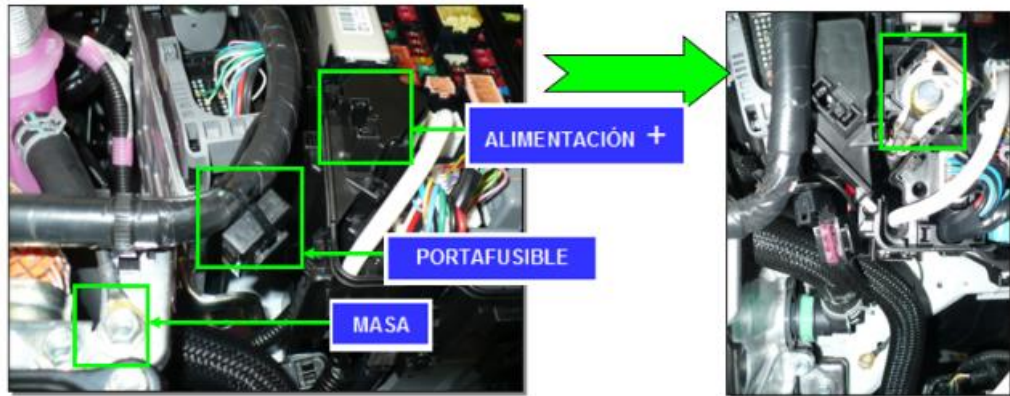
Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 20 de 33

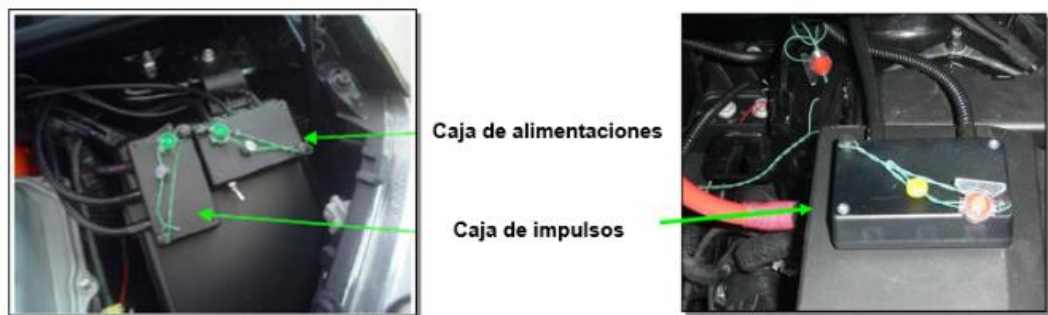
	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Pàgina: 20 de 32
	TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	


3. Toma de alimentación.

La señal de alimentación es de corriente continua y de valor 12 V.
 Para la toma de alimentación se utilizará dos cables estándar (color rojo y negro) de sección 1,5 mm, ambos cables irán enfundados en un cable de material plástico autoextinguible.
 La alimentación eléctrica se tomará de la propia caja de fusibles, en concreto de un borne que hay en su interior al cual se accede levantando una tapa de plástico negra. En esta alimentación se montará un portafusible aéreo con fusible de protección. La masa se cogerá con un tornillo en la chapa que hay en la parte inferior de la caja de fusibles, o en uno de los tornillos de la cubierta del inversor.



En caso de tener que montar caja de conexiones eléctricas (alimentación de taxímetro, capilla, etc), dicha caja irá instalada junto a la caja de señales (ubicada en la tapa de fusibles), fijada mediante tornillos y precintada.



	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 21 de 32
	TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	

ANEXO II.A: UBICACIÓN TAXÍMETRO SOBRE SALPICADERO

El taxímetro de salpicadero irá ubicado sobre la visera del cuadro de instrumentos. Deberá instalarse a una distancia de 30mm del borde de la visera, nunca menos.



El soporte irá fijado con tornillos rosca-chapa y la distancia entre ambos variará en función del modelo de taxímetro.

Para la manguera se realizará un orificio de diámetro variable en función de la cantidad de mangueras a pasar (10 mm). Este orificio debe realizarse siempre por detrás del cuadro de instrumentos (a 150 mm aprox. por detrás del taxímetro). Como referencia, realizar el orificio desde el interior en la marca del código de barras, bajo la espuma blanca protectora.




Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 22 de 33

· PUBLIC 公開

	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Página: 22 de 32
---	---	------------------



Vista superior de taxímetro y manguera

Para la ubicación de la impresora, en caso de no estar integrada en el propio taxímetro, se hace pasar la manguera correspondiente desde la bandeja superior central hacia la impresora. La impresora se puede sujetar mediante tornillos tipo rosca-chapa o mediante velcro.



Ubicación del taxímetro y de la impresora

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 23 de 33

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 23 de 32</p>
---	---	-------------------------

Otras posibles ubicaciones admitidas para la impresora y que queda a elección del instalador son las siguientes:



En la guantera superior
lado copiloto.



Parte inferior consola
central (vertical)
sujeción con velcro.



Parte inferior consola
central (horizontal)
sujeción con velcro.


ANEXO II.B: UBICACIÓN TAXÍMETRO INTEGRADO EN EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

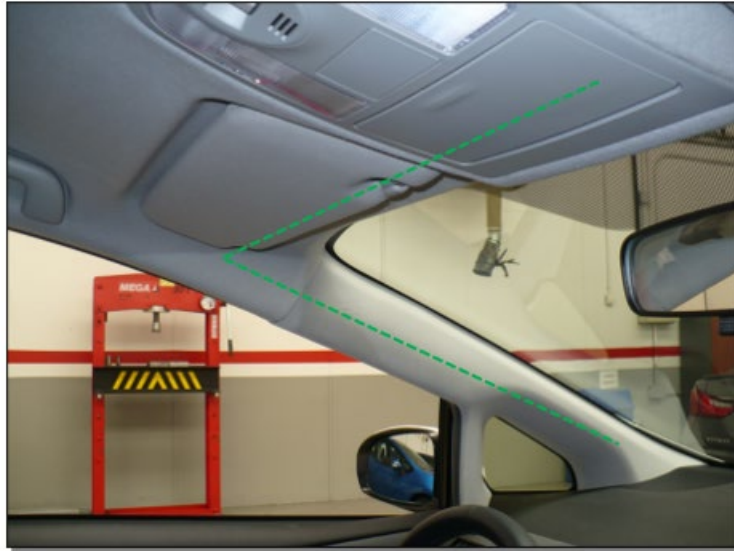
El paso de la manguera de señal por el pasamuros se hará como en el caso del taxímetro sobre salpicadero. También cabe la opción de ubicar la caja adaptadora de señales en la zona derecha del habitáculo lado pasajero en el hueco de la guantera derecha, o en la izquierda en la zona del pedalier bajo el volante.

En este caso los cableados (y manguera blindada si fuera necesario) subirán por el pilar A y se pasarán hasta el área del plafón de techo, pasando por encima del guarnecido del techo.



· PUBLIC 公開

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 24 de 32</p>
---	--	-------------------------



Recorrido de los cables del taxímetro de espejo



Vista interior lado lateral izquierdo delantero

MUY IMPORTANTE: Los cableados que pasen por el pilar A siempre irán situados por detrás de la bolsa del airbag y de tal forma que no interfieran con ésta en caso de activación por accidente.

DT-TYPRILUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

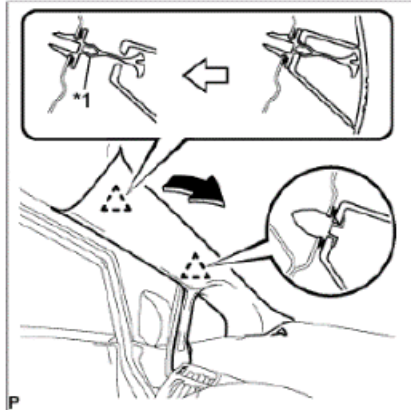
Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 25 de 33

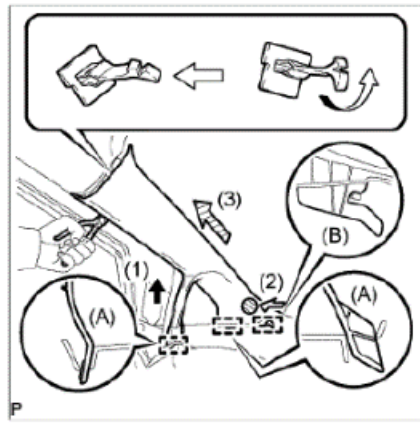
	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 25 de 32</p>
---	--	-------------------------


Instruccions del fabricant per al correcte desmuntatge del guarnecido:

1. Tirar de la parte superior de la moldura hasta que hagan tope los dos clips.



2. Utilizando unos alicantes de punta, girar los clips 90° y sacarlos de la moldura. Sacar la moldura de sus guías y tirar en la dirección de la flecha.



	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 26 de 32</p>
---	--	-------------------------

ANEXO II.C: ACCESORIOS

1. MÓDULO DE EMERGENCIAS

El módulo de emergencias estará situado debajo del asiento del conductor. Se conectará a través de la caja adaptadora pasando por el pasamuros, y haciéndolo llegar hasta debajo del asiento del conductor.



Ubicación de la caja 112

2. PULSADOR DE EMERGENCIAS


El pulsador de emergencias de mano (112) puede ir ubicado en la consola inferior izquierda, junto al mando del reostato.



3. ANTENA GPS / GSM

La antena para el módulo de emergencias podrá ir ubicada delante del módulo tarifario de techo, si bien puede ser reubicada en otro lugar en base al tipo de antena utilizada.



	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 27 de 32</p>
---	--	-------------------------

ANEXO II.D: MÓDULO TARIFARIO EXTERIOR (CAPILLA)

Las ubicaciones inicialmente previstas son:

- Atornillado y centrado sobre el eje longitudinal del vehículo, a una distancia de 220 mm del borde del parabrisas desde el punto central del módulo tarifario.
- Mediante placa imantada centrada sobre el eje longitudinal del vehículo, o desplazado a la derecha, en ambos casos a una distancia de 220 mm del borde del parabrisas desde el punto central del módulo tarifario.



Ubicación módulo tarifario exterior fijo




Ubicación módulo tarifario exterior magnético

Téngase en cuenta a la hora de instalar la capilla, que la elevación de dicho elemento debe ser suficiente como para que la tarifa numérica sea vista desde la parte trasera del vehículo sin que sea tapada por la curvatura del techo.



· PUBLIC 公開

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 28 de 32</p>
---	--	-------------------------

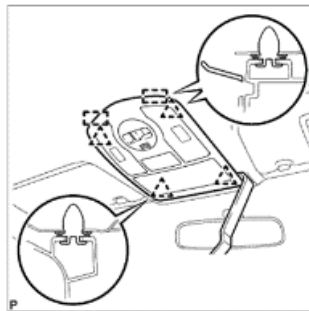
II.D1 - Instalación módulo tarifario fijo:

La capilla se colocará centrada en el plano transversal del vehículo a 220 mm del parabrisas en su punto central.



Distancia entre módulo
tarifario y parabrisas: 220 mm
desde el punto central

1. Desmontar el conjunto del plafón de luces del techo.



2. Realizar un taladro de unos 14 mm de diámetro aproximadamente para el paso de los cables de alimentación procedentes del pilar delantero, y otros dos a ambos lados del central a 220 mm aproximadamente del borde del parabrisas. Se posicionarán en función de la forma y puntos de anclaje de la pletina de soporte del módulo tarifario de cada fabricante.



Detalle del hueco de luces de techo y pletina con tornillos y cable de la capilla

DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 29 de 33

	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 29 de 32
TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)		

3. Atornillar desde el interior reforzando la zona del techo mediante la pletina correspondiente al módulo proporcionada por el fabricante del aparato.
4. Volver a montar el plafón de techo conforme al punto 1.
5. Llevar los cables desde el módulo tarifario al interior del habitáculo (caja de conexiones / espejo interior).



Recorrido del cable del módulo tarifario

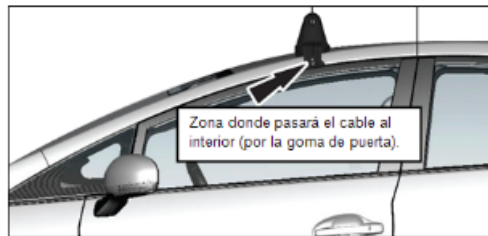
MUY IMPORTANTE:


Los cableados que pasen por el pilar A siempre irán situados por detrás de la bolsa del airbag de cortina y de tal forma que no interfieran con ésta en caso de activación en un accidente.

6. Conectar el módulo tarifario a la caja de conexiones bajo el volante o bien directamente al cableado del conjunto taxímetro (según instrucciones del fabricante del equipo).

En el caso de que la capilla se instale sobre barra portaequipajes, el cable de la misma se llevará por el interior de la barra hasta el anclaje lateral, lugar donde se hará un orificio en la propia barra para poder sacar el cable. En ese punto se pasará el cable a través de la goma de estanqueidad de la puerta, y por el guarnecido de techo se llevará el cable hasta el pilar A como en el caso de capilla sobre techo.

La referencia original Toyota de barras de techo es PZ403-G8610-GA.



	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	Página: 30 de 32
---	--	------------------

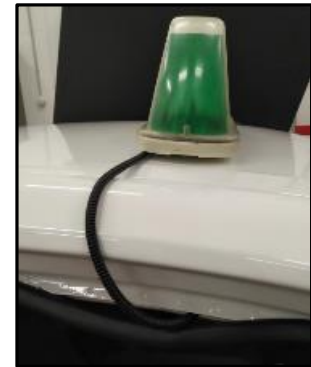
II.D2 - Instalación módulo tarifario con base magnética:

El módulo con base magnética irá situado sobre el techo del vehículo, en la parte delantera derecha. El soporte magnético podrá ir de forma longitudinal o transversal al techo del vehículo. El cable de alimentación del módulo discurrirá por el vierteaguas lateral derecho hasta la caja de adaptación de señal o punto de conexión directa al taxímetro, o también puede discurrir por el interior del tapizado de techo desde la puerta delantera derecha hasta el punto de conexión.



Ejemplos de capilla imantada con base magnética longitudinal y transversal

El recorrido del cable del módulo tarifario exterior será desde el módulo hasta el torpedeo de parabrisas por el vierteaguas lateral derecho. En la parte baja penetrará en el compartimento motor, y allí irá guiado de derecha a izquierda hasta entrar por el pasamuros a la caja de conexiones. Cabe también la posibilidad de que penetre por el lado derecho en el habitáculo, y su cableado se guíe por el montante del pilar A derecho hasta el plafón superior de luces donde se conectará al taxímetro de espejo (todo ello a elección del instalador).




Ejemplos de recorrido del cable por el vierteaguas o por el interior de la puerta derecha.

MUY IMPORTANTE:

En el caso de instalación del cable del módulo tarifario por la puerta delantera derecha, hacer pasar el cable siempre por encima de la bolsa del airbag de cortina para no interferir en caso de accidente.



· PUBLIC 公開

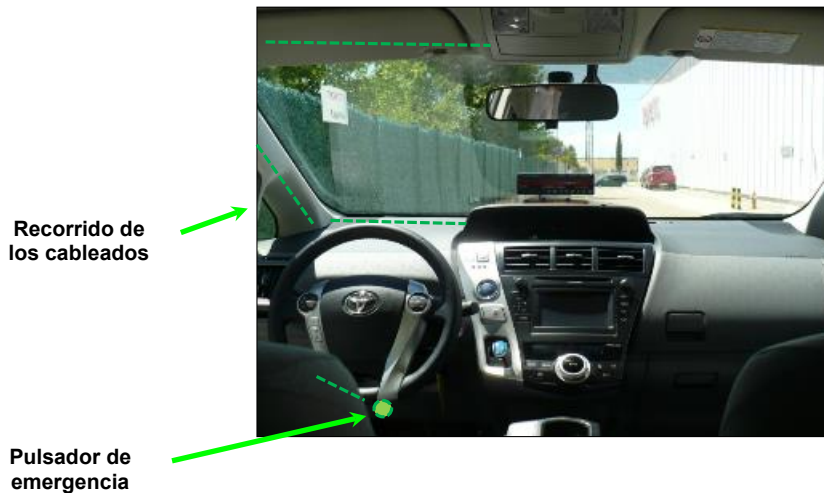
	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO</p> <p>TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)</p>	<p>Página: 31 de 32</p>
---	--	-------------------------

ANEXO II.E: PULSADOR EMERGENCIAS (SOS)

El pulsador de emergencias (que activa la señal SOS en el módulo tarifario) se instalará en el suelo del conductor, en el lado izquierdo de los pedales. Se fijará preferiblemente a la moqueta con velcro de alta resistencia.



El conexionado se hará conforme a las instrucciones del fabricante del equipo, llevando el cable desde la ubicación del "pisón" en la zona izquierda del pedalier por el interior del salpicadero lado izquierdo junto a los cables de alimentación del taxímetro, hasta unirlo al resto de cableado del equipo taxímetro. Desde ahí seguir los pasos de los apartados II.A, II.B y II.D para el recorrido de los cables hasta el taxímetro y la capilla, y para el desmontaje de los guarnecidos necesarios.



DT-TYPRIPLUSTX_V09

Octubre 2021

Toyota Spain Technical Support



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos
05/11/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ




0Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBU5

Data creació còpia:
09/11/2021 11:47:59

Data caducitat còpia:
09/11/2024 00:00:00

Pàgina 32 de 33

	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO	Página: 32 de 32
	TOYOTA PRIUS PLUS Tipo: XW3(A)	

5. PROCEDIMIENTO DE INSPECCIÓN PARA VEHÍCULOS HÍBRIDOS.

Con el fin de facilitar la inspección y comprobación del funcionamiento de la señal taquimétrica en ITV, adjuntamos procedimiento de activación del modo certificación para el uso del vehículo en rodillo frenómetro.

PROCEDIMIENTO INSPECCIÓN ITV TOYOTA
Para modelos 2W/D / 4X2

SIGA EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO PARA ACTIVAR EL MODO INSPECCIÓN. RECUERDE QUE TODOS LOS PASOS SE DEBEN REALIZAR EN MENOS DE 60 SEGUNDOS, O NO PODRÁ LLEGAR A ACTIVAR EL MODO INSPECCIÓN.

MODO CERTIFICACIÓN - FRENÓMETRO	MODO MANTENIMIENTO - MEDICIÓN GASES
Con "M" seleccionado, ponga contacto (ON). Pise 2 veces Acelerador. Pise FRENTO y selección "M" (mantener "M" 2 segundos para selección "M"). Pise 3 veces Acelerador. Pise FRENTO y selección "M". Pulso de potencia. Pise 3 veces Acelerador.	Con "M" seleccionado, ponga contacto (ON). Pise 2 veces Acelerador. Pise FRENTO y selección "M" (mantener "M" 2 segundos para selección "M"). Pise 2 veces Acelerador. Pise FRENTO y selección "M". Pulso de potencia. Pise 2 veces Acelerador.
Si aparece el mensaje "MODO CERTIFICACIÓN" o  en el cuadro de instrumentos, pise FRENTO y pulse el botón POWER (uz de botón color verde), se activará "READY" en el cuadro y el sistema quedará disponible para la realización de la prueba en el frenómetro.	Si aparece el mensaje "MODO MANTENIMIENTO" o  en el cuadro de instrumentos, pise FRENTO y pulse el botón POWER (uz de botón color verde), se activará "READY" en el cuadro y el motor térmico se pondrá en funcionamiento.

**MODO no aplicable a HUS, H40 y H50 (ca).

ADVERTENCIAS TOYOTA


AVISO

Si el motor del vehículo está caliente y la batería cargada, el motor del vehículo se detendrá después de que el vehículo se pare. Por tanto, si el motor debe estar continuamente en marcha para poder realizar la medición de gases de escape, cambie al modo mantenimiento. Se podría dar el caso en esta operación de que se reprodujera algún código de avería, con lo que habría que borrarlo mediante un tester en un Servicio Oficial TOYOTA/LEXUS.

El régimen de ralentí en el modo de mantenimiento es aproximadamente de 1.000 rpm si la posición de seleccionamiento (P) está seleccionada. El régimen (al menos momentáneo, hasta 3.500 rpm cuando se pisa el pedal del acelerador hasta la mitad con la posición de seleccionamiento (P) seleccionada). Cuando el pedal del acelerador se pisa más de la mitad o si se pisa a fondo, el régimen del motor aumenta hasta unos 2.500 rpm.


PELIGRO

SI EL VEHÍCULO NO DISPONE DE MODO CERTIFICACIÓN DESCONECTE EL TRC/VSC MANUALMENTE.

APAGAR EL VEHÍCULO PARA DESACTIVAR EL MODO DE MANTENIMIENTO O CERTIFICACIÓN PULSANDO EL BOTÓN O LLAVE; YA QUE SE PUEDE DAÑAR EL TRANSEJE SI CIRCULA CON EL VEHÍCULO EN MODO INSPECCIÓN.

Podrás encontrar más información en nuestro Libro de Circulares ITV, a tu disposición en el siguiente enlace:

<https://www.dropbox.com/s/n7mozkskr4qwgpo/TOYOTA-CIRCULARES%20iTV.pdf?dl=0>

Estructura de este libro de circulares:

PRESENTACIÓN: donde se encuentran los datos de contacto de Toyota, ubicación en el organigrama del Área de Homologaciones, firmantes y su correspondiente registro de firmas de los mismos en el Ministerio de Industria.

ACCESO A LA INFORMACIÓN: en este apartado se puede encontrar el enlace de cómo llegar a los manuales de instalación de nuestros accesorios y alguna documentación de homologaciones de nuestros accesorios.

INFORMACIÓN DE HOMOLOGACIONES Y REFORMAS: en esta sección se pueden encontrar unas fichas que hemos creado para poder identificar conjuntos funcionales y piezas que los componen y las correspondientes resoluciones del Ministerio de Industria, además se encontraran algunas circulares aclaratorias sobre información de homologaciones de Toyota España.

INSTRUCCIONES TÉCNICAS: aquí están las instrucciones técnicas para el modo inspección de nuestros vehículos híbridos y alguna otra instrucción técnica interesante (como las de los airbags mecánicos).

	Doc original signat per: Esteve Aguilar Ramos 05/11/2021	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 09/11/2021 11:47:59
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
			
		04Q11T9IKVPKQXI3Z0ORAK7F5XJUFBPU5	Data caducitat còpia: 09/11/2024 00:00:00
			Pàgina 33 de 33